

Smlouva číslo 4511012

I. Označení smluvních stran

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely smluvní strany

CENTRUM BABYLON, a.s.

se sídlem Liberec, Nitranská 415/1, PSČ 460 07

IČO: 250 22 962, DIČ: CZ25022962

zapsaná v oddíle B, vložce 1005 u Krajského soudu Ústí nad Labem, odd. Obchodního rejstříku

zastoupená **Miroslavem Beránkem**, generálním ředitelem

dále jen „CB“ na straně jedné

a

Základní škola a Mateřská škola pro tělesně postižené, Liberec, příspěvková organizace

se sídlem Lužická 920/7, Liberec I-Staré Město, 460 01 Liberec

IČO: 46749799

zapsaná v oddíle Pr, vložce 640 u Krajského soudu v Ústí nad Labem

odd. obchodního rejstříku

zastoupená **Mgr. Vítém Šťastným**, ředitelem školy

dále jen „objednatel“ na straně druhé

tuto smlouvu.

II. Základní ustanovení

2.1. CB je výlučným vlastníkem nemovité věci – pozemku č. 3952/1, zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je budova č. p. 415, stavba občanského vybavení, v katastrálním území Liberec, obec Liberec, část obce Liberec III-Jeřáb, zapsané na listu vlastnictví č. 3868, vedeno Katastrálním úřadem pro Liberecký kraj, katastrální pracoviště Liberec pro katastrální území Liberec, obec Liberec, část obce Liberec III-Jeřáb. (dále jen „CENTRUM BABYLON“)

2.2. CENTRUM BABYLON je komplexem nabízejícím souhrnné služby v oblasti ubytování, stravování, konferenčních služeb, zábavního centra a dalších služeb.

2.3. CB prohlašuje, že je oprávněno tuto smlouvu uzavřít bez omezení ze strany třetích osob a zavázat se k veškerým plněním dle této smlouvy.

2.4. Objednatel prohlašuje, že je oprávněn tuto smlouvu v uvedeném rozsahu uzavřít.

2.5. Objednatel prohlašuje, že si prostory CENTRA BABYLON před podpisem této smlouvy prohlédl a že byl řádně a úplně seznámen s rozsahem služeb poskytovaných CB.

III. Účel smlouvy

3.1. Účelem této smlouvy je krátkodobý pronájem prostor v CENTRU BABYLON, movitých věcí a poskytování služeb ze strany CB objednateli v rozsahu čl. IV. této smlouvy s tím, že objednatel bude využívat pronajaté prostory, movité věci a poskytované služby výlučně a jen k uskutečnění pořádání akce

„Firemní akce ZŠ a MŠ pro tělesně postižené 15. 12. 2025“.

3.2. Objednatel prohlašuje, že je organizátorem a pořadatelem akce a zavazuje se zajistit dodržování veškerých podmínek stanovených zákonnými nebo podzákonnými právními předpisy pro konání obdobných akcí pro ochranu života, zdraví a majetku osob (vč. protiepidemiologických podmínek a opatření), zavazuje se zajistit dodržování těchto podmínek i účastníky a návštěvníky akce a přebírá odpovědnost za případné nedodržení těchto podmínek jakož i odpovědnost k náhradě takto případně způsobené újmy. Vylučuje se odpovědnost CB za dodržování těchto podmínek pořadatelem akce nebo účastníky a návštěvníky akce.

IV. Předmět smlouvy

4.1. Předmětem této smlouvy je zajištění akce specifikované v čl. III. této smlouvy ze strany CB v rozsahu poskytnutí následujících služeb (poskytovány budou pouze služby označené "☒"):

- A) nájem prostor CENTRA BABYLON
- B) nájem movitých věcí
- C) poskytnutí služeb ubytování
- D) poskytnutí gastronomických služeb
- E) zprostředkování programové části
- F) poskytnutí ostatních služeb

☒
☐
☐
☒
☐
☒

V. Nájem prostor CENTRA BABYLON

5.1. CB pronajímá v souladu s touto smlouvou a obecně závaznými právními předpisy objednateli prostory CENTRA BABYLON nacházející se v nemovité věci specifikované v odst. 2.1 této smlouvy, a to konkrétně prostory uvedené v **Příloze č. 2** tvořící nedílnou součást této smlouvy na dobu uvedenou v Příloze č. 2 smlouvy, a objednatel tyto prostory od CB najímá a zavazuje se zaplatit CB nájemné. CB je povinno předat objednateli shora uvedené nebytové prostory ke dni 15. 12. 2025, a to ve stavu způsobilém ke smluvenému účelu nájmu. Objednatel podpisem této smlouvy potvrzuje, že si prostory prohlédl, a že ve stavu v jakém se ke dni podpisu této smlouvy nacházejí, jsou k sjednanému účelu nájmu způsobilé.

5.2. CB je oprávněno po dobu nájmu vstoupit do pronajatých prostor, a to zejména za účelem kontroly dodržování podmínek této smlouvy, plnění smluvních závazků, jakož i provádění údržby, nutných oprav, apod.

5.3. Objednatel odpovídá za jakékoli poškození, zničení nebo za jakékoli znehodnocení prostor nebo jejich součástí, příslušenství a vybavení, jakož i věcí ve vlastnictví CB nebo třetích osob v nich umístěných. V takovém případě je CB povinno bez zbytečného odkladu poté, co se o vzniku škody dozví, oznámit způsobené škody určenému pracovníkovi objednatele.

5.4. Objednatel se zavazuje užívat pronajaté prostory řádně a pouze ke sjednanému účelu, předcházet vzniku škody a okamžitě informovat CB o vzniku škody nebo nebezpečí hrozící škody v pronajatých prostorech a dodržovat veškeré obecně závazné právní předpisy, zejména pak předpisy hygienické, bezpečnostní, protipožární nebo protiepidemiologické.

5.5. Objednatel není oprávněn přenechat pronajaté prostory ani jejich část do podnájmu nebo do užívání třetí osobě, ledaže k tomu obdrží předchozí písemný a výslovný souhlas CB.

5.6. Objednatel není oprávněn provádět v pronajatých prostorech stavební či jiné úpravy trvalého charakteru. Porušení tohoto ustanovení se považuje za podstatné porušení smlouvy.

5.7. Nájem prostor se sjednává na dobu určitou, délka nájmu a výše nájemného jsou uvedeny v **Příloze č. 2**, která tvoří nedílnou součást této smlouvy. K nájemnému bude připočteno DPH v zákonné výši.

5.8. CB se zavazuje zajistit pro objednatele dodávku služeb souvisejících s užíváním prostor pouze v případě, že jsou jako součást poskytovaného plnění uvedeny v Příloze č. 2 této smlouvy. Rozsah takto poskytovaných služeb, jejich cena a způsob úhrady je sjednán v Příloze č. 2 této smlouvy.

5.9. Poslední den nájmu, to je nejpozději dle časové specifikace uvedené v Příloze č. 2 je objednatel povinen nebytové prostory vyklidit a vyklizené předat CB ve stavu, v jakém je převzal. Pro případ, že objednatel nepředá CB prostory v souladu s tímto odstavcem, se sjednává smluvní pokuta ve výši 10 000 Kč za každý den prodlení. CB je v takovém případě dále oprávněno prostory na náklady objednatele vyklidit. Nárok CB na náhradu škody není zaplacením smluvní pokuty dle tohoto odstavce dotčen.

5.10. Otázky tímto článkem smlouvy výslovně neupravené se řídí obecně závaznými právními předpisy, zejména pak zákonem č. 89/2012 Sb., v platném znění občanského zákoníku.

VI. Poskytnutí gastronomických služeb

6.1. CB se zavazuje zajistit pro objednatele stravování po dobu konání akce dne **15. 12. 2025** pro **300 osob** v rozsahu a specifikaci dle Přílohy č. 3, která tvoří nedílnou součást této smlouvy, a objednatel se zavazuje zaplatit CB sjednanou cenu.

6.2. V gastronomických prostorách CENTRA BABYLON je zakázána konzumace donesených potravin a nápojů. Za dodržení tohoto ustanovení klienty objednatele odpovídá objednatel. V případě porušení tohoto ustanovení je objednatel povinen zaplatit smluvní pokutu (korkovné), stanovenou ve výši 100% obvyklé maloobchodní ceny konzumovaných donesených potravin a/nebo nápojů.

6.3. Pokud objednatel zruší objednávku stravování v objednaném rozsahu dle **čl. 6.1.** této smlouvy a **Přílohy č. 3** této smlouvy, budou mu CB účtovány níže uvedené a tyto stornopoplatky se zavazuje uhradit:

počet dnů před akcí	výše storno poplatků
5 a méně	100% z ceny objednané stravy

VII. Ostatní služby

7.1. CB se zavazuje zajistit pro objednatele ostatní služby dne 15. 12. 2025 včetně rozsahu a specifikace dle Přílohy č. 4, která tvoří nedílnou součást této smlouvy a objednatel se zavazuje zaplatit CB sjednanou cenu.

VIII. Celková cenová rekapitulace a platební podmínky

8.1. Celková cenová rekapitulace dle sjednaného předmětu této smlouvy:

SLUŽBY	CENA CELKEM BEZ DPH	CENA CELKEM S DPH
A Nájem prostor CENTRA BABYLON	19 140 Kč	23 159 Kč
B Poskytnutí gastronomických služeb	257 851 Kč	294 000 Kč
C Ostatní služby	42 750 Kč	47 880 Kč
CELKEM*	319 741 Kč	365 039 Kč

Výsledné částky se mohou mírně lišit v závislosti na zaokrouhlování cen s DPH a bez DPH.

* Celková cena bude navýšena o položky dle skutečnosti

8.2. Datum uskutečnění zdanitelného plnění je **15. 12. 2025**. Daňový doklad vystavený dodavatelem může mít listinnou nebo elektronickou podobu, přičemž s případným použitím daňového dokladu v elektronické podobě kupující podpisem této smlouvy uděluje souhlas. Další náležitosti platebních podmínek jsou uvedeny v **Příloze č. 1** této smlouvy – Všeobecné obchodní podmínky CENTRUM BABYLON, a.s.

8.3. Pokud objednatel akci zruší nebo nedojde-li ke konání akce z důvodů na straně objednatele nebo z důvodu, za které neodpovídá CB, je objednatel povinen uhradit CB stornopoplatek odstupňovaný následovně dle okamžiku oznámení zrušení akce objednatelem CB:

počet dnů před zahájením akce	výše storno poplatků
6 a méně	100% z celkové ceny

IX. Ustanovení společná a závěrečná

9.1. Rozsah předmětu této smlouvy je sjednán v článku IV. této smlouvy a v číslovaných přílohách této smlouvy, a to tak, že pokud je nájem nebo služba sjednána, je v článku IV. této smlouvy označena symbolem „☒“, není-li sjednána, je označena symbolem „☐“.

9.2. Odstoupí-li CB od této smlouvy, nabývá toto odstoupení účinnosti v den, kdy je v písemné formě doručeno druhé straně na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy.

CB je oprávněno od této smlouvy odstoupit z důvodů podstatného porušení povinností objednatele (např. prodlení s uhrazením jakékoli části ceny plnění či zálohy více než 15 dnů, prodlení s poskytnutím součinnosti objednatele např. porušení povinností objednatele jako pořadatele k ochraně života, zdraví a majetku osob vč. nezajištění plnění těchto podmínek účastníky a návštěvníky akce, poškození majetku CB, užití služeb k jinému než sjednanému účelu apod.). CB v takovém případě náleží cena plnění, které bylo již splněno nebo které bylo CB připraveno plnit a neplnilo pro porušení povinností objednatele nebo pro odstoupení od smlouvy z důvodu porušení povinností objednatele.

CB je dále oprávněno od smlouvy odstoupit, bude-li zřejmé že z objektivně daných důvodů (např. z důvodu vyšší moci vč. přijetí protiepidemiologických opatření orgány ČR) CB nebude moci plnění poskytnout. V takovém případě si smluvní strany vrátí převzatá a nevyčerpaná plnění.

Objednatel je oprávněn kdykoli před započatím plnění této smlouvy objednávku zcela nebo zčásti stornovat pouze za splnění stornopodmínek (uhrazení stornopoplatku) uvedených v této smlouvě.

9.3. Pokud není touto smlouvou upraveno jinak, řídí se vztahy smluvních stran Všeobecnými obchodními podmínkami CENTRA BABYLON, a. s., které jsou uvedeny v **Příloze č. 1** této smlouvy, která je nedílnou součástí této smlouvy. Pro smluvní strany jsou závazné výlučně písemné dohody nebo smlouvy. V případě kolize některého ustanovení této smlouvy s ustanovením Všeobecných obchodních podmínek platí ustanovení smlouvy.

9.4. Jakékoliv změny této smlouvy jsou možné pouze na základě písemného dodatku k této smlouvě podepsaného oběma smluvními stranami. Smluvní strany tedy pro jakoukoli změnu smlouvy vylučují jakoukoli jinou než písemnou formu.

9.5. Pro případ jakýchkoliv změn okolností, za nichž byla tato smlouva uzavřena, na sebe bere objednatel nebezpečí změny okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku. Objednatel na sebe takto bere rovněž riziko vyšší moci (vč. vývoje epidemiologické situace).

9.6. Smluvní strany prohlašují, že veškerá ustanovení této smlouvy považují za rozhodující.

9.7. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu přečetly, a že ji uzavírají svobodně vážně a nikoli za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují své vlastnoruční podpisy, respektive podpisy osob oprávněných za smluvní strany jednat.

9.8. Právní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem.

Přílohy smlouvy č. 4511012

Příloha č. 1 Všeobecné obchodní podmínky CENTRUM BABYLON, a.s.

Příloha č. 2 Nájem prostor CENTRA BABYLON

Příloha č. 3 Gastronomické služby

Příloha č. 4 Ostatní služby

V Liberci dne

V

.....
Za CENTRUM BABYLON, a.s.
Miroslav Beránek, generální ředitel

.....
Za objednatele
Mgr. Vít Šťastný, ředitel školy

CENTRUM BABYLON, a.s., Nitranská 1, 460 07 Liberec

VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY CENTRA BABYLON, a.s.

platné od 30. 10. 2024

1. Působnost Všeobecných obchodních podmínek CENTRA BABYLON, a.s. (dále jen VOP)

1.1 Tyto VOP upravují smluvní vztahy mezi společností CENTRUM BABYLON, a.s., IČO: 25022962, se sídlem Nitranská 415/1, Liberec III-Jeřáb, 460 07 Liberec (dále jen CB) a smluvním partnerem CB (dále jen „zákazník“) v případě, že tak stanoví smlouva mezi CB a

zákazníkem. Tyto VOP jsou nedílnou součástí každého smluvního vztahu mezi CB a zákazníkem CB. Tyto VOP tvoří nedílnou součást smluvního vztahu mezi zákazníkem a CB a smluvní ujednání uvedená v těchto VOP budou aplikována v rámci smluvního vztahu mezi ním a CB. Zákazník uznává, že se s obsahem těchto VOP seznámil, souhlasí s ním a cítí se být těmito VOP vázán.

Príloha č.1

- 1.2 Tyto VOP upravují v podrobnostech práva a povinnosti smluvních stran, tedy CB a zákazník, pokud ve smlouvě uzavřené mezi nimi není uvedeno jinak. V případě, že smlouva a tyto VOP upravují práva a povinnosti odchylně, užije se vždy úprava uvedená ve smlouvě. Obchodní nabídky, návrhy smluv, objednávky a smlouvy na dodávky služeb, zboží a jiných plnění se vypracovávají na základě těchto VOP.
- 1.3 Smluvní vztahy mezi zákazníkem a CB při poskytování ubytovacích služeb se řídí rovněž Obchodními podmínkami ubytovacích služeb CB a Ubytovacím řádem WELLNESS HOTELU BABYLON.
2. Definice pojmů
- 2.1 Objednávkou se rozumí jednostranný právní úkon zákazníka, kterým zákazník objednáva u CB produkty či služby. Objedávka musí obsahovat podstatné náležitosti smlouvy, náležitosti uvedené v čl. 3.5 těchto VOP a musí být doručena CB, jinak ji není možno považovat za platnou objednávku.
- 2.2 Produktem se rozumí jakékoli zboží nabízené CB.
- 2.3 Službou se rozumí jakékoli služby nabízené CB.
- 2.4 Smluvním plněním se rozumí buď produkt, nebo služba nebo obojí.
- 2.5 Smlouvou se rozumí smluvní vztah mezi CB a zákazníkem založený způsobem uvedeným v čl. 3.7. těchto VOP.
- 2.6 VOP se rozumí tyto všeobecné obchodní podmínky.
- 2.7 Zákazníkem se rozumí osoba, která v souladu s těmito VOP uzavře s CB smlouvu. Zákazníkem dle těchto VOP je vždy jen subjekt, který má postavení podnikatele.
- 2.8 Občanským zákoníkem se rozumí zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, dále OZ.
- 2.9 Kupní cenou se rozumí cena za smluvní plnění, přičemž nezáleží na tom, zda se jedná o plnění na základě kupní smlouvy, smlouvy o dílo či jiného smluvního typu.
3. Nabídka, objednávka a uzavření smlouvy
- 3.1 Na základě poptávky zákazníka a projednání jeho požadavků CB zpracovává a zákazníkovi předkládá písemnou obchodní nabídku, případně návrh smlouvy. Platnost písemných obchodních nabídek nebo návrhů smluv předložených CB činí nanejvýš jeden kalendářní měsíc ode dne jejich vyhotovení, není-li v nich uveden kratší termín. CB může nabídku, případně návrh smlouvy, i před lhůtou stanovenou pro její přijetí bez uvedení důvodu odvolat, pokud odvolání dojde zákazníkovi dříve, než ten odeslal přijetí nabídky.
- 3.2 Podklady přiložené k nabídkám, jako jsou specifikace služeb apod., jsou pouze informativní, pokud je CB neoznačí výslovně jako závazné.
- 3.3 Zaměstnanci CB nejsou oprávněni sjednávat ústní vedlejší dohody nebo dávat ústní ujištění nad rámec písemné obchodní nabídky, návrhu smlouvy či těchto VOP.
- 3.4 Zákazník předává objednávky CB vždy písemnou formou, a to osobně, poštou, kurýrem nebo v elektronické podobě. Jinou formu objednávky není CB povinno akceptovat a taková objednávka se nepovažuje za návrh na uzavření smlouvy.
- 3.5 Objedávka musí obsahovat vždy alespoň tyto náležitosti:
- 3.5.1 obchodní firmu zákazníka, IČO, DIČ;
- 3.5.2 druh a množství objednávaného smluvního plnění;
- 3.5.3 identifikaci osoby oprávněné jménem zákazníka jednat v souvislosti s objednávkou.
- 3.6 Smluvní vztah mezi zákazníkem a CB obvykle vzniká:
- 3.6.1 Přijetím objednávky zákazníka CB, ke kterému dochází buď písemnou akceptací po obdržení objednávky a/nebo okamžikem zahájení plnění objednávky nebo její části ze strany CB; k písemné akceptaci objednávky dochází zejména poštou, kurýrem, osobně nebo elektronicky;
- 3.6.2 Uzavřením samostatné smlouvy, která specifikuje smluvní plnění a práva a povinnosti mezi zákazníkem a CB.
- 3.7 Smlouva je podle povahy sjednaného plnění buď smlouvou kupní, smlouvou o dílo, smlouva o pronájmu, smlouvou neopomenovanou, nebo smlouvou smíšenou, vždy uzavíranou v režimu OZ. Návrh smlouvy obvykle předkládá CB.
- 3.8 V případě, že je dále v těchto VOP uveden odkaz na „smlouvu“, myslí se tím jakýkoli dokument, který smlouvu tvoří nebo je její součástí, jako je objednávka, příloha, ceník apod.
- 3.9 Ustanovení § 1732 odst. 2 OZ, které mimo jiné stanoví, že návrh dodat zboží nebo poskytnout službu za určitou cenu učiněný v katalogu je nabídkou, se nepoužije.
- 3.10 Ustanovení § 1740 odst. 3 OZ a ustanovení § 1751 odst. 2 OZ, které stanoví, že je smlouva uzavřena i tehdy, kdy nedojde k úplné shodě projevů vůle smluvních stran, se nepoužije.
4. Ceny
- 4.1 Základní ceny zboží a služeb jsou stanoveny ceníky CB.
- 4.2 Informativní ceník CB je k dispozici na www.centrumbabylon.cz, aktuální ceníky jsou k dispozici na obchodních místech CB.
- 4.3 Rozhodující pro smluvní vztah CB a zákazníka jsou vždy pouze ceny uvedené v aktuálním ceníku CB nebo cena, která je mezi CB a zákazníkem dohodnuta ve smlouvě. Při dodávkách služeb s dlouhodobým plněním nebo v případě, že je uzavřena rámcová smlouva, si CB vyhrazuje právo změny kupní ceny. V uvedeném případě informuje CB zákazníka o změně kupní ceny předem, přičemž CB splní tuto povinnost i zveřejněním změných cen v aktuálním ceníku.
- 4.4 Uzavřením smlouvy se zákazník zavazuje zaplatit dohodnutou kupní cenu.
5. Platební podmínky
- 5.1 Platby zákazníků za dodávky služeb CB se uskutečňují takto:
- 5.1.1 CB je oprávněna vystavit zálohovou fakturu až ve výši 100 % dohodnuté celkové kupní ceny.
- 5.1.2 CB je oprávněna vystavit zálohovou fakturu ve výši 100 % dohodnuté vratné zálohy na plnění poskytovanou „ad hoc“ v průběhu plnění předmětu smlouvy.
- 5.1.3 Splatnost faktur vystavených podle článků 5.1.1. a 5.1.2. je 5 pracovních dnů před termínem zahájení smluvního plnění ze strany CB, zákazník je povinen zaplatit fakturované částky ve lhůtě splatnosti.
- 5.1.4 Zaplacením kupní ceny se rozumí připsání platby na účet CB, nebo zaplacení v hotovosti na pokladně CB. Pouze na základě zvláštní písemné dohody může CB akceptovat i potvrzení o provedení platby před jejím připsáním na účet CB, např. po předložení originálu výpisu z bankovního účtu zákazníka s příslušnou platbou.
- 5.1.5 CB vystaví a zákazníkovi zašle fakturu (daňový doklad) zahrnující vyúčtování případných záloh po uskutečnění zdanitelného plnění, nejpozději však do 14 dnů od poskytnutí smluvního plnění.
- 5.2 V případě, že je zákazník s jakoukoliv platbou v prodlení, je CB oprávněna zákazníkovi účtovat a zákazník je povinen CB zaplatit smluvní pokutu ve výši 0,25 % z dlužné částky za každý den prodlení. CB je oprávněna v souladu s ust. § 1806 občanského zákoníku požadovat také úroky z úroků a ze smluvní pokuty. CB je dále oprávněna tuto skutečnost a údaje podle článku 12 těchto VOP zveřejnit, případně za tímto účelem předat třetí osobě.
- 5.3 Nezaplacení zálohových faktur v termínu splatnosti je podstatným porušením smluvního vztahu. V tomto případě je CB oprávněna zastavit přípravné práce související se smluvním plněním a jednostranně odstoupit od smluvního vztahu. Kromě toho je CB oprávněna zákazníkovi účtovat a zákazník je povinen zaplatit smluvní pokutu podle článku 6.10 těchto VOP.

- 5.4 Doba splatnosti faktur, vyúčtování úroků z prodlení a smluvních pokut je stanovena na 14 dnů ode dne vystavení faktury. Vyúčtování úroků z prodlení a smluvních pokut je CB oprávněna započíst při vyúčtování případných záloh.
6. Dodací podmínky CB
- 6.1 Dodací lhůta je pro CB závazná, pokud je uvedena v písemné smlouvě nebo v objednávce zákazníka potvrzené CB. V ostatních případech platí dodací lhůta jako informativní a její nedodržení nelze považovat za podstatné porušení smlouvy.
- 6.2 Smluvní plnění se dodává v místě, které bylo mezi CB a zákazníkem dohodnuto. Pokud místo plnění dohodnuto nebylo, platí, že CB plní v místě svého sídla.
- 6.3 K řádnému splnění smluvního plnění ze strany CB dochází v okamžiku, kdy si zákazník od CB smluvní plnění převezme. V případě, že zákazník bez vážného důvodu odmítne převzít od CB smluvní plnění, dojde k řádnému splnění smluvního plnění ze strany CB okamžikem tohoto odmítnutí.
- 6.4 Zákazník je povinen smluvní plnění při jeho převzetí řádně prohlédnout a zkontrolovat. Zákazník je povinen převzít smluvní plnění i v případě, že toto plnění vykazuje vady, které nebrání tomu, aby bylo smluvní plnění užito k tomu, k čemu je určeno.
- 6.5 V případě jiného, než osobního převzetí smluvního plnění, je zákazník povinen reklamovat zjištěnou neshodu v množství, druhu a vlastnostech smluvního plnění bez zbytečného odkladu (nejdéle však do 3 pracovních dnů od převzetí), a to písemně. Za písemnou formu se považuje dopis nebo potvrzená zpráva elektronické pošty.
- 6.6 Vytvoří-li se překážky, bránící CB v dodání služeb, informuje o tomto neprodleně zákazníka a dohodne s ním další postup.
- 6.7 CB je oprávněna k dílčím dodávkám služeb, případně i před stanovenou dodací lhůtou.
- 6.8 Pojištění smluvního plnění zabezpečí CB pouze na základě písemného požadavku a za úplatu.
- 6.9 V případě, že zákazník odvolá nebo neobsadí zamluvené pokoje, a to v následujících časech před ubytovacím termínem, je CB oprávněno účtovat smluvní pokuty ve výši (v závislosti na termínu překážky), a to 21–30 dní před akcí 30 % z celkové ceny plnění, 20–7 dní před akcí 80 % z celkové ceny plnění, 6 dní a méně před akcí 100 % z celkové ceny plnění.
- 6.10 V případě, že zákazník zruší nebo zkrátí objednávku stravování v objednaném rozsahu, je CB oprávněna účtovat smluvní pokuty ve výši (v závislosti na termínu překážky), a to 10–6 dní před akcí 50 % z celkové ceny plnění, 5 dní a méně před akcí 100 % z celkové ceny plnění.
- 6.11 V případě, že zákazník nepřevzme objednanou dodávku, ať zcela nebo jen z části, nezavazuje ho to povinnosti zaplatit dohodnutou cenu za smluvní plnění. V případě, že jsou mezi CB a zákazníkem dohodnuty storno poplatky pro případ, kdy zákazník nepřevzme smluvní plnění, je zákazník povinen zaplatit tyto storno poplatky.
- 6.12 Při porušení smluvního vztahu zákazníkem, které vede ke znemožnění plnění ze strany CB v dohodnutém rozsahu, je CB oprávněno účtovat smluvní pokutu (v závislosti na termínu překážky), a to 21–30 dní před akcí 30 % z celkové ceny plnění, 20–7 dní před akcí 80 % z celkové ceny plnění, 6 dní a méně před

akcí 100 % z celkové ceny plnění. Kromě nároku CB na smluvní pokutu může CB dále požadovat po zákazníkovi náhradu škody, kterou zákazník porušením svých povinností způsobil.

- 6.13 V případě, že dojde k událostem, které nelze při podpisu kupní smlouvy předvídat a které způsobí CB překážku v plnění jeho smluvních povinností, je CB oprávněn posunout lhůtu plnění o dobu, po kterou tato překážka trvala a o přiměřenou dobu potřebnou k rozběhu své normální činnosti.

7. Výhrada vlastnictví

- 7.1 Vlastnictví ke smluvnímu plnění přechází na zákazníka teprve úplným zaplacením kupní ceny. Zákazník bere na vědomí, že v případě neuhrazení kupní ceny řádně a včas nesmí s nezaplaceným smluvním plněním až do zaplacení kupní ceny nijak právně disponovat, tj. zejména jej prodávat, převádět na třetí osoby nebo jej jakkoli právně zatěžovat (tj. zejména zřizovat zástavní nebo obdobné právo).
- 7.2 Je-li zákazník v prodlení se zaplacením kupní ceny za zboží, je CB oprávněna vzít si smluvní plnění zpět, případně smluvní plnění neposkytnout. Zákazník má povinnost umožnit již přístup ke smluvnímu plnění nebo smluvní plnění neprodleně osobně vrátit, pokud jej k tomu CB vyzve.

- 7.3 Bez předchozího písemného souhlasu CB není zákazník oprávněn převádět na třetí osoby jakákoliv práva a závazky vyplývající pro něj z uzavřených smluv mezi zákazníkem a CB.
8. Práva z vadného plnění
- 8.1 Zákazník je především povinen smluvní plnění při jeho převzetí řádně prohlédnout.
- 8.2 Vyskytne-li se u smluvního plnění vada, je zákazník oprávněn tuto vadu CB vytknout. Zákazník je povinen vytknout vadu bez zbytečného odkladu poté, kdy měl možnost si smluvní plnění prohlédnout a vadu zjistit. Vadu lze vytknout nejpozději do čtrnácti dnů od převzetí předmětu plnění.

- 8.3 Právo zákazníka zakládá pouze vada, která existovala na smluvním plnění při přechodu nebezpečí škody na zákazníka, byť se projeví až později.

- 8.4 Zákazník je povinen vytknutí vady učinit buď označením vady, nebo oznámením, jak se projevuje.

- 8.5 Zákazník uplatňuje reklamaci tam (na středisku), kde zboží či službu zakoupil. Nákup zboží či služeb musí kupující prokázat příslušným prodejním dokladem. Potraviny musí být reklamovány bez zbytečného odkladu a před jejich zkonsumováním. Služby musí být reklamovány bezprostředně po jejich poskytnutí.

- 8.6 Při reklamaci je zákazník povinen k reklamovanému smluvnímu plnění přiložit písemný přesný popis důvodu reklamace a uvést, jaké vady jsou předmětem reklamace.
- 8.7 Za vady se nepovažuje opotřebení vzniklé běžným užíváním věci.

- 8.8 Reklamuje-li zákazník zakoupené zboží či službu, CB reklamaci řádně prověří a rozhodne o ní dle možnosti a podle stavu reklamovaného smluvního plnění, nejpozději do 30 dnů od převzetí reklamace.

- 8.9 Ve zvlášť složitých případech, kdy vyřízení vyžaduje odborné posouzení, dohodne CB se zákazníkem lhůtu, ve které rozhodne o reklamaci.

- 8.10 Pokud CB na smluvní plnění poskytuje záruku, může zákazník v záruční době požadovat bezplatné, včasné a řádné odstranění vady nebo poskytnutí slevy z ceny; nebyla-li věc ještě použita, může CB rozhodnout o výměně věci.
- 8.11 V ostatních případech se může zákazník domáhat buď opravy, nebo doplnění toho, co chybí, anebo přiměřené slevy z ceny, jde-li o odstranitelnou vadu. Jde-li o neodstranitelnou vadu, která brání v řádném užívání věci, může zákazník požadovat výměnu vadného zboží za bezvadné.

- 8.12 V případě poskytování služeb je CB vždy oprávněna zákazníkovi k odstranění případných vad nejprve nabídnout adekvátní náhradu vadné služby a teprve v případě, že taková náhrada nebude možná, je zákazník oprávněn požadovat po CB slevu z ceny plnění.

9. Oprávnění jednat za zákazníka

- 9.1 Veškeré úkony, z nichž vyplývají jakékoli závazky CB nebo ve prospěch CB, může jménem zákazníka provádět pouze osoba k tomu oprávněná, tj. statutární orgán

Příloha č.1

zákazníka a další osoby, které jsou k tomu oprávněné podle zápisu v Obchodním rejstříku. Ostatní osoby mohou za zákazníka takto jednat pouze, předloží-li písemnou plnou moc vystavenou oprávněnou osobou zákazníka. V případě pochybností o oprávnění osoby jednající za zákazníka se má za to, že taková osoba je oprávněna za zákazníka právně jednat a zákazníka zavazovat.

10. Konkurenční ujednání

10.1 Prodej zboží a poskytování služeb kolidujících s předmětem podnikání CB je v areálu CB možný pouze s písemným svolením CB.

11. Zachování mlčenlivosti

11.1 Zákazník je povinen bezpodmínečně zachovat mlčenlivost o veškerých informacích, které mu jsou zpřístupněny v souvislosti s předmětem plnění od CB a které lze považovat s ohledem na okolnosti za obchodní tajemství nebo důvěrné informace, s výjimkou informací, které jsou známy z veřejných zdrojů. Tato povinnost nemá vliv na plnění případné zákonné povinnosti sdělit informace vyžádané oprávněnými státními či správními orgány. Povinnost zachovávat mlčenlivost trvá i po skončení smlouvy až do doby, než CB samo případné informace zveřejní.

12. Ochrana a uchování dat

12.1 Informace o zpracování osobních údajů a poučení o právech v souvislosti s ochranou osobních údajů naleznete na webově adrese <https://www.centrumbabylon.cz/cs/zasady-ochrany-osobnich-udaju/>

12.2 CB je oprávněna evidovat a zpracovávat pro svoji potřebu data o zákazníkovi získané z obchodních vztahů s ním nebo v souvislosti s nimi, pocházející jak od zákazníka samotného, tak od třetích osob.

13. Náhrada újmy

13.1 Každá ze smluvních stran odpovídá druhé straně za újmu, kterou způsobí porušením svých povinností vyplývajících ze smlouvy, ledaže prokáže, že k tomu došlo v důsledku okolností vylučujících odpovědnost.

13.2 Okolnostmi vylučujícími odpovědnost je jakákoli událost nebo souhrn okolností, které jsou mimo přiměřenou kontrolu odpovědné strany, nastaly nezávisle na její vůli a brání jí (dočasně nebo trvale) ve splnění jejich povinností dle Smlouvy, včetně mimořádné nepředvídatelné a nepřekonatelné překážky

vzniklé nezávisle na vůli odpovědné strany. Za takové okolnosti se považuje například válka, povstání, stávky, různá opatření úřadů, přírodní události, dále CB nezaviněná zpoždění dodávek materiálu, energií a jiné podobné události způsobené vyšší mocí, které naruší plnění smluvních povinností.

13.3 O vzniku okolností vylučujících odpovědnost je dotčená strana povinna informovat druhou stranu bez zbytečného odkladu, jinak ztrácí právo na uplatnění důsledků těchto okolností. Po skončení trvání těchto okolností je dotčená strana povinna ihned informovat druhou stranu o náhradním termínu plnění.

13.4 Pokud není výslovně stanoveno jinak, strany budou hradit škodu způsobenou výlučně druhé straně, nikoli třetí osobě.

13.5 Smluvní strany jsou povinny hradit si navzájem i nemajetkovou újmu, pokud vznikla.

13.6 V rámci celého areálu CB (všech obchodních prostor, barů, restaurací a konferenčních prostor) je zakázáno vnášet a konzumovat vlastní potraviny a nápoje. V případě porušení tohoto ustanovení je zákazník povinen zaplatit smluvní pokutu (korkovné) ve výši 100 % ceny, za které takové či obdobné zboží prodává CB. Za dodržení tohoto ustanovení klienty zákazník odpovídá zákazník.

13.7 Zákazník je povinen při zapojování elektrospotřebičů a dalších zařízení do zásuvek elektrických rozvodů postupovat s maximální opatrností. Jakékoliv činnosti související se zapojením a používáním elektrospotřebičů a jiných zařízení, která mohou způsobit přetížení elektrických okruhů (např. audiovizuální techniky, kávovarů apod.), smí zákazník provádět pouze za přítomnosti odpovědného pracovníka CB, který je obeznán s provozem a bezpečnostními opatřeními vztahujícími se k danému místu a zařízení. Zákazník odpovídá za veškeré škody způsobené porušením této povinnosti, včetně škod na zařízení, majetku a případných provozních ztrát CB vzniklých v důsledku přetížení nebo nesprávného použití elektrických rozvodů.

14. Doručování

14.1 Smluvní strany jsou povinny doručovat si písemnosti na adresy uvedené ve smlouvě. Pokud ve smlouvě adresa CB uvedená není, je zákazník povinen doručovat CB písemnosti na adresu Nitranská 415/1, Liberec III-Jeřáb, 460 07 Liberec.

14.2 Není-li výslovně pro jednotlivé případy stanovena ve smlouvě konkrétní forma určitého právního jednání, oznámení nebo sdělení (dále jen „oznámení“), musí mít veškerá oznámení dle smlouvy písemnou podobu a musí být doručeny druhé straně osobně, poštou, kurýrem nebo elektronicky na příslušnou adresu, kterou si smluvní strany za účelem doručování sdělí.

14.3 Oznámení jsou považována za doručené:

14.3.1 U doručení poštou třetím pracovním dnem následujícím po odeslání zásilky na příslušnou kontaktní adresu adresáta, není-li doloženo dřívější doručení;

14.3.2 U doručení elektronicky okamžikem odeslání elektronické zprávy na příslušnou emailovou adresu adresáta, pokud doručení zprávy bude odesílateli elektronicky potvrzeno.

14.4 Veškerá oznámení týkající se zániku smlouvy musí být doručena buď osobně s potvrzením o převzetí druhou stranou, nebo poštou formou doporučeného dopisu na příslušnou adresu druhé strany a považují se za doručené okamžikem jejich dodání prostřednictvím pošty. Za doručené se považuje i oznámení, jehož převzetí bylo adresátem odmítnuto, které nebylo vyzvednuto v úložní době, nebo které se vrátilo jako

nedoručitelné, a doručení pak nastává ke dni, kdy se odesílatel o takové skutečnosti dozvěděl.

15. Trvání a ukončení smlouvy

15.1 Smlouva se uzavírá s účinností ode dne jejího uzavření, není-li sjednáno jinak.

15.2 Smlouva je uzavřena:

a) na dobu splnění objednávky zákazníka; nebo

b) na dobu určitou, je-li délka jejího trvání sjednána ve smlouvě; nebo

c) na dobu neurčitou.

15.3 Je-li smlouva uzavřena na dobu určitou, dojde k ukončení smlouvy:

a) uplynutím sjednané doby trvání; nebo

b) na základě dohody stran o předčasném ukončení smlouvy; nebo

c) v důsledku odstoupení od smlouvy z důvodů a způsobem podle článku 15.5 těchto VOP, není-li mezi stranami sjednáno ve smlouvě jinak.

15.4 Je-li smlouva uzavřena na dobu neurčitou, dojde k ukončení smlouvy:

a) na základě dohody stran o ukončení smlouvy; nebo

b) písemnou výpovědí kterékoli ze smluvních stran bez udání důvodu s výpovědní lhůtou 2 (dva) měsíce, která počne běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé straně, není-li mezi stranami sjednáno ve smlouvě jinak; nebo

c) v důsledku odstoupení od smlouvy z důvodů a způsobem podle článku 15.5 těchto VOP, není-li mezi stranami sjednáno ve smlouvě jinak.

15.5 Odstoupení od smlouvy je možné výhradně z důvodů uvedených v tomto článku VOP, není-li mezi stranami sjednáno jinak ve smlouvě, a to na základě písemného oznámení doručeného druhé straně s uvedením důvodu odstoupení a s účinky odstoupení k okamžiku doručení takového oznámení druhé straně. Důvody pro odstoupení jsou následující:

a) každá ze smluvních stran je oprávněna odstoupit od smlouvy v případě, že druhá strana vstoupila do likvidace, byla na ní zavedena nucená správa, bylo u ní zahájeno a probíhá insolvenční řízení, byl u ní zamítnut návrh na zahájení insolvenčního řízení pro nedostatek majetku, nebo byl u ní zahájen výkon rozhodnutí (exekuce);

b) zákazník je dále oprávněn odstoupit od smlouvy také z důvodu podstatného porušení smlouvy ze strany CB, za které se považuje výlučně opakované neplnění povinností CB podle smlouvy, které CB neopraví ani ve lhůtě 20 dnů od doručení písemné výzvy zákazníka s upozorněním na takové neplnění;

c) CB je oprávněna odstoupit od smlouvy v případech stanovených ve smlouvě a také z důvodu podstatného porušení smlouvy ze strany zákazníka, za které se považuje:

- prodlení s úhradou splatné pohledávky vyúčtované CB zákazníkovi podle smlouvy nebo těchto VOP, které trvá déle, než 14 (čtrnáct) dní; nebo

- opakované prodlení s úhradou splatných pohledávek vyúčtovaných CB zákazníkovi podle smlouvy nebo těchto VOP; nebo

- jiné podstatné porušení povinností zákazníka stanovených smlouvou nebo těmito VOP.

15.6 Odstoupením od smlouvy zanikají všechna práva a povinnosti stran ze smlouvy a těchto VOP, vyjma:

a) těch, která vzhledem k jejich povaze mají trvat i po ukončení smlouvy,

zejména práva a povinnosti obsažená v ujednáních o náhradě újmy a smluvních pokutách,

b) povinnosti zákazníka k úhradě ceny za skutečně poskytnuté smluvní plnění

nebo jeho částí,

c) zachování mlčenlivosti dle čl. 11.1.

15.7 K okamžiku účinků odstoupení od smlouvy:

a) zanikají vystavené objednávky (nebo jejich část), které nebyly k tomuto okamžiku dodány; ve vztahu ke smluvnímu plnění, které byly k tomuto okamžiku dodány, ale nebyly uhrazeny, zůstává smlouva v platnosti a zákazník je povinen za takové smluvní plnění zaplatit CB sjednanou cenu;

b) zanikají vystavené objednávky (nebo jejich část) na dodávky služeb, které nebyly k tomuto okamžiku poskytnuty a ani nebylo započato s jejich plněním, nedohodnou-li se strany jinak,

c) má CB právo vyúčtovat dodávku smluvního plnění, které bylo k tomuto okamžiku skutečně poskytnuto (a to i částečně) a zákazník je povinen za takové smluvní plnění zaplatit sjednanou cenu,

d) mají strany právo vyúčtovat smluvní pokuty, jsou-li ve smlouvě sjednány a vznikla-li povinnost dotčené strany k jejich úhradě.

16. Použitelné právo, závěrečná ustanovení

16.1 Pro tyto všeobecné obchodní podmínky a veškeré právní vztahy mezi CB a zákazníkem platí právní řád České republiky, zejména občanský zákoník.

16.2 Smluvní strany vylučují účinnost ust. § 1748, § 1765 odst. 1, § 1799, § 1800,

§ 1805 odst. 2, § 1971, § 1978 odst. 2, § 1980, § 2108 a § 2050 občanského zákoníku.

16.3 V případě, že některé z ustanovení těchto VOP se stane neplatným, neúčinným nebo neproveditelným, nebude tímto dotčena platnost a účinnost ostatních ustanovení těchto VOP.

16.4 Spory vzniklé mezi smluvními stranami při plnění smluvních závazků budou přednostně řešeny mimosoudní cestou. V případě soudního sporu je soudním místem obecný soud místně příslušný sídlu CB.

16.5 Obě smluvní strany prohlašují, že souhlasí s obsahem těchto VOP na základě své svobodné a pravé vůle a na důkaz toho připojují své podpisy na smlouvě či objednávce.

Příloha č. 2 Nájem prostor CENTRA BABYLON

Datum	Název prostoru	Čas pronájmu	Cena / hodina bez DPH	Cena / hodina s DPH	Cena celkem bez DPH	Cena celkem s DPH
15.12.2025	Konferenční sál	14:00-20:00	4 200 Kč	5 082 Kč	25 200 Kč	30 492 Kč
15.12.2025	Bowling	22:00-23:00	1 500 Kč	1 815 Kč	1 500 Kč	1 815 Kč
Cena celkem					26 700 Kč	32 307 Kč
Smluvní cena celkem					19 140 Kč	23 159 Kč

Výsledné částky se mohou mírně lišit v závislosti na zaokrouhlování cen s DPH a bez DPH.

Příloha č. 3 Gastronomické služby

Datum	Název prostoru	Gastro	Čas	Počet osob / ks	Cena za osobu bez DPH	Cena za osobu s DPH	Cena bez DPH	Cena s DPH
15.12.2025	Konferenční sál	raut	14:00	200	1 000 Kč	1 120 Kč	200 000 Kč	224 000 Kč
15.12.2025	Konferenční sál	nápoje*	14:00	dle skutečnosti	dle skutečnosti	dle skutečnosti	57 851 Kč	70 000 Kč
Cena celkem							257 851 Kč	294 000 Kč

Výsledné částky se mohou mírně lišit v závislosti na zaokrouhlování cen s DPH a bez DPH.

Složení rautu:**Studená nabídka**

Mísa kuřecích řízečků 1 kg	16 porcí
Mísa sýrový mix, 1 kg	8 porcí
Mísa uzeninový mix 1,2 kg	8 porcí

Tatarský biftek 100 g	120 porcí
-----------------------	-----------

Teplá nabídka

Hovězí vývar, játrovými knedlíčky	50 porcí
Losos fileť 1 kg	20 kg
Kuřecí křídla 1 kg	6 kg
Vepřová žebra, bbq omáčka	50 porcí
Spaghetti Carbonara	50 porcí
Hovězí líčka konfitovaná 150 g	50 porcí
Vepřová panenka s liškovou omáčkou	50 porcí

Přílohy

Grilovaná zelenina	50 porcí
Gratinované bramborami	80 porcí
Dušená kukuřice a baby mrkev na másle	30 porcí

Saláty

Salát Coleslaw	40 porcí
Šopský salát	50 porcí
Salát Caesar	15 porcí

Pečivo

Bavorské pečivo	150 ks
-----------------	--------

Dezerty

Věneček žloutkový mini	230 porcí
Panna Cotta s malinovým přelivem	230 porcí
Mini Pavlova	230 porcí
Crème Brûlée	230 porcí

***Limit na konzumaci nápojů je 70 000,- Kč. Nápoje budou vydávány oproti voucheru. Každá osoba má nárok na 2 vouchery.**

Příloha č. 4 Ostatní služby

Datum	Služba	Počet drah / her / ks	Počet hodin / ks / osob	Cena / hodina bez DPH	Cena / hodina s DPH	Cena celkem bez DPH	Cena celkem s DPH
15.12.2025	bowling 15:00-17:00	4	2	313 Kč	350 Kč	2 500 Kč	2 800 Kč
15.12.2025	bowling 17:00-23:00	4	6	375 Kč	420 Kč	9 000 Kč	10 080 Kč
15.12.2025	bowlingová obuv	dle skutečnosti	dle skutečnosti	17 Kč	20 Kč	dle skutečnosti	dle skutečnosti
15.12.2025	Laser Game	dle skutečnosti	dle skutečnosti	95 Kč	105 Kč	dle skutečnosti	dle skutečnosti
15.12.2025	Lunapark (skupiny nad 10 osob)	-	100	143 Kč	160 Kč	14 286 Kč	16 000 Kč
15.12.2025	Lunapark doprovod	dle skutečnosti	dle skutečnosti	63 Kč	70 Kč	dle skutečnosti	dle skutečnosti
15.12.2025	Funpark (skupiny nad 10 osob)	-	100	170 Kč	190 Kč	16 964 Kč	19 000 Kč
15.12.2025	Funpark doprovod	dle skutečnosti	dle skutečnosti	63 Kč	70 Kč	dle skutečnosti	dle skutečnosti
Cena celkem						42 750 Kč	47 880 Kč

Výsledné částky se mohou mírně lišit v závislosti na zaokrouhlování cen s DPH a bez DPH.